

- 1807 Weston, J.W., Coral Gables, Florida.
 1808 Northrup King & Co, P.O. Box 959, Minneapolis, Minnesota 55413.
 1809 Rutgers State University, P.O. Box 231, New Brunswick N.J. 08903.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 9 juli 1982.

De Staatssecretaris voor Landbouw,
 P. DE KEERSMAEKER.

16 JULI 1982. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 26 oktober 1977 betreffende de medeverantwoordelijkheidshelling in de sektor melk en zuivelproducten

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de verordening (E.E.G.) nr. 1189/82 van de Raad van 18 mei 1982 tot wijziging van verordening (E.E.G.) nr. 1079/77 ten aanzien van de medeverantwoordelijkheidshelling in de sektor melk en zuivelproducten;

Gelet op de verordening (E.E.G.) nr. 1661/82 van de Commissie van 28 juni 1982 tot wijziging van verordening (E.E.G.) nr. 1822/77 voor wat de inning van de medeverantwoordelijkheidshelling in het melkprijsjaar 1982/1983 betreft;

Gelet op de richtlijn 75/268/E.E.G. van de Raad van 28 april 1975 betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden;

Gelet op de richtlijn 75/269/E.E.G. van de Raad van 28 april 1975 betreffende de communautaire lijst van agrarische probleemgebieden in de zin van richtlijn 75/268/E.E.G. (België);

Gelet op de beschikking van de Commissie van 27 juni 1977 tot wijziging van de grenzen van de probleemgebieden in de zin van richtlijn 75/268/E.E.G. van de Raad van 28 april 1975 (België);

Gelet op de wetten van de Raad van State, gekoördineerd door het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat de gemeenschappelijke reglementering inzake medeverantwoordelijkheid een periode dekt die reeds begonnen is en rechtstreeks toepasselijk is in de Lid-Staten;

Gelet op de hoogdringendheid,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 26 oktober 1977 betreffende de medeverantwoordelijkheidshelling in de sektor melk en zuivelproducten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 1. De medeverantwoordelijkheidshelling in de sektor melk en zuivelproducten, bedoeld in de verordening (E.E.G.) nr. 1079/77 van de Raad van 17 mei 1977 inzake een medeverantwoordelijkheidshelling en maatregelen ter verruiming van de markten in de sektor melk en zuivelproducten wordt met ingang van 1 juni 1982 bepaald :

— op 0,23736 frank per liter melk geleverd aan een melkwerkend of verwerkend bedrijf;

— op 0,25348 frank per kilo magere melk of karnemelk die geniet van de steun voor magere melk bestemd voor de veevoeding wanneer het een producent betreft die melk verkoopt onder de vorm van andere zuivelproducten.

Voor de producenten in probleemgebieden zoals die zijn omschreven in artikel 3, leden 4 en 5, van richtlijn 75/268/E.E.G., betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden, wordt een verlaagde heffing toegepast op maximaal 60 000 kilogram of 58 252 liter melk die in de periode van 1 juni 1982 tot het einde van het melkprijsjaar 1982-1983 wordt geleverd.

Deze verlaagde heffing is vastgesteld op :

— 0,17804 frank per liter melk geleverd aan een melkbewerkend of verwerkend bedrijf;

— 0,19013 frank per kilo magere melk of karnemelk die geniet van de steun voor magere melk bestemd voor de veevoeding wanneer het een producent betreft die melk verkoopt onder de vorm van andere zuivelproducten. »

- 1810 Pennsylvania State University, Pennsylvania 16802.
 1811 Rhode Island Agricultural Experiment Station, Woodward Hall, Kingston R.I. 02881.
 1812 Lofts Pedigreed Seed, Inc., Chimney Rock Road, P.O. Box 146, Bound Brook, N.J. 08805.
 1813 Agrisearch, Inc., Momense, Illinois.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 9 juillet 1982.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
 P. DE KEERSMAEKER.

16 JUILLET 1982. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 octobre 1977 relatif à un prélèvement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu le règlement (C.E.E.) n° 1189/82 du Conseil du 18 mai 1982, modifiant le règlement (C.E.E.) n° 1079/77 en ce qui concerne le niveau de coresponsabilité applicable dans le secteur du lait et des produits laitiers;

Vu le règlement (C.E.E.) n° 1661/82 de la Commission du 28 juin 1982 modifiant le règlement (C.E.E.) n° 1822/77 en ce qui concerne la perception du prélèvement de coresponsabilité pendant la campagne laitière 1982-1983;

Vu la directive 75/268/C.E.E. du Conseil du 28 avril 1975 sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées;

Vu la directive 75/269/C.E.E. du Conseil du 28 avril 1975 relative à la liste communautaire des zones défavorisées au sens de la directive 75/268/C.E.E. (Belgique);

Vu la décision de la Commission du 27 juin 1977 modifiant les limites des zones défavorisées au sens de la directive 75/268/C.E.E. du Conseil du 28 avril 1975 (Belgique);

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant que la réglementation communautaire en matière de coresponsabilité couvre une période déjà engagée et qu'elle est directement applicable aux États Membres;

Vu l'urgence,

Arrête :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté ministériel du 26 octobre 1977 relatif à un prélèvement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 1er. Le prélèvement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers visés dans le règlement (C.E.E.) n° 1079/77 du Conseil du 17 mai 1977 relatif à un prélèvement de coresponsabilité et à des mesures destinées à élargir les marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, est fixé à partir du 1er juin 1982;

— à 0,23736 franc par litre de lait livré à une entreprise traitant ou transformant du lait;

— à 0,25348 franc par kilo de lait écrémé ou de babeurre bénéficiant de l'aide pour le lait écrémé destiné à l'alimentation des animaux lorsqu'il s'agit de producteur de lait vendant sous forme d'autres produits laitiers.

Pour les producteurs des régions défavorisées telle que définies à l'article 3, §§ 4 et 5, de la directive 75/268/C.E.E. sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées, un prélèvement réduit est appliqué jusqu'à concurrence d'une quantité limite de 60 000 kilogrammes ou 58 252 litres de lait, livrés au cours de la période qui s'étend du 1er juin 1982 jusqu'à la fin de la campagne laitière 1982/1983.

Ce prélèvement réduit est fixé à :

— 0,17804 franc par litre de lait livré à une entreprise traitant ou transformant du lait;

— 0,19013 franc par kilo de lait écrémé ou de babeurre bénéficiant de l'aide pour le lait écrémé destiné à l'alimentation des animaux lorsqu'il s'agit de producteur de lait vendant sous forme d'autres produits laitiers. »

Art. 2. Het ministerieel besluit van 5 juni 1981, houdende wijziging van het ministerieel besluit van 226 oktober 1977 betreffende de medeverantwoordelijkheidshelling in de sektor melk en zuivelproducten wordt opgeheven.

Brussel, 16 juli 1982.

P. DE KEERSMAEKER

Tuinbouwproeftuinen. — Erkennung

Bij ministerieel besluit van 20 augustus 19822 wordt de V.Z.W. Nationale Proeftuin voor Grootfruit, met zetel Heckenrodestraat 20, te 3600 Genk (Bokrijk), gelegen in het fruitteeltgebied Haspengouw-Hageland, erkend als tuinbouwproeftuin voor de tuinbouwsector grootfruitteelt, in toepassing van het koninklijk besluit van 15 december 1975 betreffende de erkenning en subsidiëring van tuinbouwproeftuinen en -centra.

MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING EN NEDERLANDSE CULTUUR

Psycho-medisch-sociale centra en diensten
voor studie- en beroepsoriëntering
Inspectie. — Benoeming. — Intrekking

Bij koninklijk besluit van 30 augustus 1982, wordt het koninklijk besluit van 3 september 1981, waarbij Frans Willems, met ingang van 30 maart 1981 tot inspecteur voor de psychologische en pedagogische discipline, belast met de coördinatie van de inspectie van de P.M.S.-Centra wordt benoemd, ingetrokken.

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 23 juni 1982 wordt de heer Jacobs, L., met ingang van 1 juni 1982, benoemd tot inspecteur der apotheken in vast dienstverband bij de Bestuursafdeling voor de Volksgezondheid — Inspectie van de Artsenijbereidkunde — Buitendienst.

De datum van ranginneming voor bevordering tot een hogere graad is bepaald op 1 juni 1981.

Bij koninklijk besluit van 25 juni 1982 wordt de heer Robyn, E., bestuursdirecteur, bekleed met de graad van directeur-generaal, met het oog op zijn aanwijzing als tweetalig adjunct.

De heer Robyn, E., wordt aangewezen als tweetalig adjunct van Mej. Cantiniaux, F., directeur-generaal bij de Bestuursafdeling voor de Sanitaire Bouwkunde.

Inspectie van de Eetwaren. — Erkenningen

Bij ministerieel besluit van 30 juni 1982 worden erkend :

1° Het laboratorium « L.O.V.A.P. (Laboratorium voor Onderzoek van Voedingswaren en Aanverwante Producten), Technische Schoolstraat 56, 2440 Geel », onder de leiding van de heer W. De Schrijver, voor de chemische ontleding van vlees en vleeswaren (D 10-1.2.).

2° Het laboratorium van de « Fondation Universitaire Luxembourgeoise, rue des Déportés 140, 6700 Arlon », onder de leiding van de heer P. Van der Borgh, voor de chemische en micro-biologische ontleding van drankwaters, ter opvolging van de heer A. Schmitz (V 10-9.2./9.3.).

Dit besluit treedt in werking op 30 juni 1982.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 5 juin 1981 modifiant l'arrêté ministériel du 26 octobre 1977 relatif à un prélèvement de coresponsabilité dans le secteur du lait et des produits laitiers est abrogé.

Bruxelles, le 16 juillet 1982.

P. DE KEERSMAEKER

Jardins d'essais horticoles. — Agréation

Par arrêté ministériel du 20 août 1982, l'A.S.B.L. « Nationale Proeftuin voor Grootfruit » située Heckenrodestraat 20, à 3600 Genk (Bokrijk), dans la région de production Hesbaye-Hageland, est reconnue comme jardin d'essais horticole pour le secteur horticole culture de grande fruits en application de l'arrêté royal du 15 décembre 1975 concernant la reconnaissance et la subvention des jardins et centres d'essais horticoles.

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DE LA CULTURE NÉERLANDAISE

Centres psycho-médico-sociaux
et offices d'orientation scolaire et professionnelle
Inspection. — Nomination. — Abrogation

Par arrêté royal du 30 août 1982, est abrogé l'arrêté royal du 3 septembre 1981, nommant Frans Willems, inspecteur de la discipline psychologique et pédagogique, chargé de la coördination de l'inspection des centres P.M.S., à la date du 30 mars 1981.

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

Nominations

Par arrêté royal du 23 juin 1982 M. Jacobs, L., est nommé à titre définitif en qualité d'inspecteur des pharmacies à l'Administration de l'Hygiène publique — Inspection de la Pharmacie — Services extérieurs, le 1er juin 1982.

La date de prise de rang pour la promotion de grade est fixée au 1er juin 1981.

Par arrêté royal du 25 juin 1982, M. Robyn, E., directeur d'administration, est revêtu du grade de directeur général, en vue de sa désignation comme adjoint bilingue.

M. Robyn, E., est désigné comme adjoint bilingue de Mlle Cantiniaux, F., directeur général à l'Administration du Génie Sanitaire.

Inspection des Denrées alimentaires. — Agréments

Par arrêté ministériel du 30 juin 1982 sont agréés :

1° Le laboratoire « L.O.V.A.P. (Laboratorium voor Onderzoek van Voedingswaren en Aanverwante Producten), Technische Schoolstraat 56, 2440 Geel », sous la direction de M. W. De Schrijver, pour l'analyse chimique de viande et des produits de viande (D 10-1.2.).

2° Le laboratoire de la « Fondation Universitaire Luxembourgeoise », rue des Déportés 140, 6700 Arlon, sous la direction de M. P. Van der Borgh, pour l'analyse chimique et bactériologique des eaux de boisson en succession de M. A. Schmitz (V 10-9.2./9.3.).

Le présent arrêté entre en vigueur le 30 juin 1982.